4 ta' April, 1990

Imhallef: ~

Onor. Albert Manchè LL.D.

John Mary Pace

versus

Emmanuele Pace

Pussess - Detenzjoni - Azzjoni ta' Spoll

L-"Actio Spolii" hija indikata pjuttost fuq l-esiĝenzi ta' utilità socjali milli fuq il-principju assoluta ta' Gustizzja. L-artikolu 535 tal-Kodici Civili huwa inudbbjament ta' ordni pubbliku, u huma inerenti ghall-fatt ta' min b'awtorità privata jaghmel ghad-dannu ta' terza persuna att li, ghalhekk jista' jkollu dritt ghalih, ma jkunx jista' jeżercitah minghajr l-intervent tal-Qrati.

Peress illi l-attur irnexxilu jipprova r-rekwiziti ta'l-azzjoni t-talba tieghu giet milqugha mill-Qorti.

Il-Qorti: – Rat iċ-ċitazzjoni ppreżentata fis-7 ta' Lulju 1986 li biha l-attur ippremetta illi l-konvenut abusivament u minghajr ebda dritt validu fil-liģi ghalaq id-dhul ta' l-attur ghall-ghalqa tieghu f'Wied Dalam, Birżebbuģa billi bil-gaffa qala' l-art u tella' ċint; u b'hekk qieghed jimpedixxi lill-attur milli jaghmel użu mir-raba' tieghu msemmi u anke biex jaghlef u jiehu hsieb l-annimali tieghu fl-istess post;

Illi l-konvenut inutilment ģie nterpellat biex iģib kollox flistat pristinu tieghu;

Illi l-konvenut ikkommetta dan l-ghemil illegali tieghu f'dawn l-ahhar xahrejn; prevja kwalunkwe dikjarazzjoni necessarja u moghti kull provvediment opportun talab li, gharrağunijiet premessi:

- (1) il-konvenut jiĝi kkundannat li fi żmien qasir u perentorju li tiffissa din il-Qorti jĝib kollox fl-istat pristinu tieghu; u in difett
 - (2) li l-attur jigi awtorizzat jaghmel dan ix-xoghol huwa

a spejjeż ta' l-istess konvenut – fiż-żewg taht id-direzzjoni ta' periti eligendi;

B'riżerva ghal kull azzjoni ghad-danni kompetenti lill-attur;

Bl-ispejjeż kompriżi dawk ta' l-ittra ufficjali tat-18 ta' Ġunju 1986, tal-mandat ta' inibizzjoni tas-26 ta' Ġunju 1986 u tarrikors li għamel l-attur għad-disprezz ta' l-Awtorità tal-Qorti tat-2 ta' Lulju 1986;

Rat id-dikjarazzjoni u l-lista tax-xhieda ta' l-attur;

Rat in-Nota ta' l-Eċċezzjonijiet tal-konvenut ippreżentata fl-14 ta' Ottubru 1986 li biha eċċepixxa:

- "(1) Illi l-konvenut ma għamel l-ebda għemil illegali u għaldaqstant it-talbiet attriċi għandhom jiġu miċħuda bl-isepjjeż;
 - (2) Salvi eccezzjonijiet ohra."

Omissis;

Ikkunsidrat:

Illi l-azzjoni odjerna hija dik ta' spoll kontemplata taht l-artikolu 535 tal-Kodiči Čivili (Kap. 16) liema artikolu jiddisponili:

"(1) Jekk persuna tiģi, bil-vjolenza jew bil-moħbi, mnezza' mill-pussess, ta' liema xorta jkun, jew mid-detenzjoni ta' haġa mobbli jew immobbli, hija tista', fi żmien xahrejn millispoll, titlob, b'azzjoni kontra l-awtur ta' l-ispoll, li terģa' tiģi mqieghda f'dak il-pussess jew f'dik id-detenzjoni, kif jinghad fl-artikolu 791 tal-Kodići ta' Organizzazzjoni u Pročedura Čivili (Kap. 12);

(2) Dan it-tqeghid mill-gdid fil-pussess jigi ordnat mill-Qorti, ukoll jekk il-konvenut ikun is-sid tal-haga li taghha l-attur ikun bata l-ispoll;"

Kif sewwa ģie ritenut mill-Qrati taghna (ara Vol. XLII-II-973) in re "Margherita Fenech vs Pawla Zammitt" dečiža mill-Prim'Awla tal-Qorti Ćivili fit-12 ta' April 1958 u dottrina u ģurisprudenza estera hemm čitata) in tema legali jinghad li l-"actio spolii" hija indikata pjuttost fuq l-esiģenzi ta' utilità sočjali milli fuq il-prinčipju assolut tal-ģustizzja;

Illi fil-fehma tal-Qorti l-attur irnexxilu jipprova l-elementi mehtiega ghall-azzjoni odjerna u čjoè li huwa kien ilu jippossjedi ghal xi sentejn, gie spoljat fis-26 ta' Gunju 1986 u agixxa billi ppreženta ċ-ċitazzjoni fis-7 ta' Lulju 1986 fiż-żmien ta' xahrejn preskritt mil-ligi;

Illi d-difiża tal-konvenut li huwa qala' r-rampa ghax xi terzi oġġezzjonaw ghaliha mhiex sostenibbli legalment peress li ġie konstantement ritenut (ara re Camilleri vs Agius deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Čivili fl-20 ta' Ottubru 1882):

"All'attore in reintegrazione è sufficiente per la sua azione un possesso qualunque o detenzione anche talora privo di causa giuridica"... Kif inghad in re "Camilleri vs Giglio" deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili fl-20 ta' Jannar 1883 (Koll: X p. 556) - "neanche è permesso in queste cause di spoglio di investigare la natura del possesso presso lo spogliato, se esso lo sia "animo domini" o no, perchè la legge non richiede che un possesso materiale e di fatto e si concede anche al possessore che avesse in tempo precedente usurpato con violenca la cosa altrui".

Issa l-attur kellu pussess li anke kieku t-terzi kellhom dritt bhala proprjetarji li jopponuh huma stess ma kinux intitolati li jipprivawh minnu kif ghamel il-konvenut iżda kienu jkunu obbligati jadixxu l-Qrati u mhux jiddisturbaw il-pussess ta' lattur kif ghamel il-konvenut, li certament bil-fatt li qabad u nehha r-rampa spolja lill-attur;

U hija eminentement intiża sabiex tkun estiża protezzjoni lil kwalunkwe pussess, u jigi mpedut lic-cittadin privat jiehu l-gustizzja f'idejh; b'mod li l-fini taghha huwa dak li jigi restawrat l-istat tal-pussess li jkun gie skonvolt jew turbat;

L-artikolu 535 tal-Kodići Čivili, li jikkontempla din l-azzjoni, huwa indubbjament ta' ordni pubbliku, u huma inerenti ghall-fatt ta' min b'awtorità privata jaghmel ghad-dannu ta' terza persuna att li, ghalkemm jista' jkollu dritt ghalih, ma jkunx jista' jeżercitah minghajr l-intervent tal-Qrati;

Illi l-fatti li taw lok għall-kawża odjerna, huma, fil-qosor dawn li sejrin jigu relatati;

L-attur kien jidhol sl-ghalqa tieghu s'Wied Dalam, Birżebbuga minn rampa maghmula mill-konvenut li l-konvenut stess jammetti li kien ghamilha biex ighaddi minn suqha l-attur, sot ohrajn. Imbaghad il-konvenut, billi terzi persuni

oggezzjonaw ghal din ir-rampa stante li giet allegatament mibnija minghajr ebda dritt, qalaghha u b'hekk l-attur gie spoljat mill-pussess tieghu li jirrizulta anke rikonoxxut mill-kuntratt tas-27 ta' Mejju 1985 fl-atti tan-Nutar Dottor Maurice Gambin bejn il-kontendenti u huthom ohrajn;

Ikkunsidrat:

Ghal dawn il-motivi tiddečidi billi tilqa' t-talbiet ta' l-attur u konsegwentement tikkundanna lill-konvenut biex a spejjeż tieghu jģib kollox fl-istat pristinu tieghu fi żmien perentorju ta' xahar u dan taht id-direzzjoni ta' l-A.I.C. David Pace, u f'każ li jghaddi inutilment it-terminu prefiss lill-konvenut, tawtorizza lill-attur jaghmel ix-xoghol mehtieg hu stess taht id-direzzjoni ta' l-istess Perit, a spejjeż tal-konvenut;

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut.